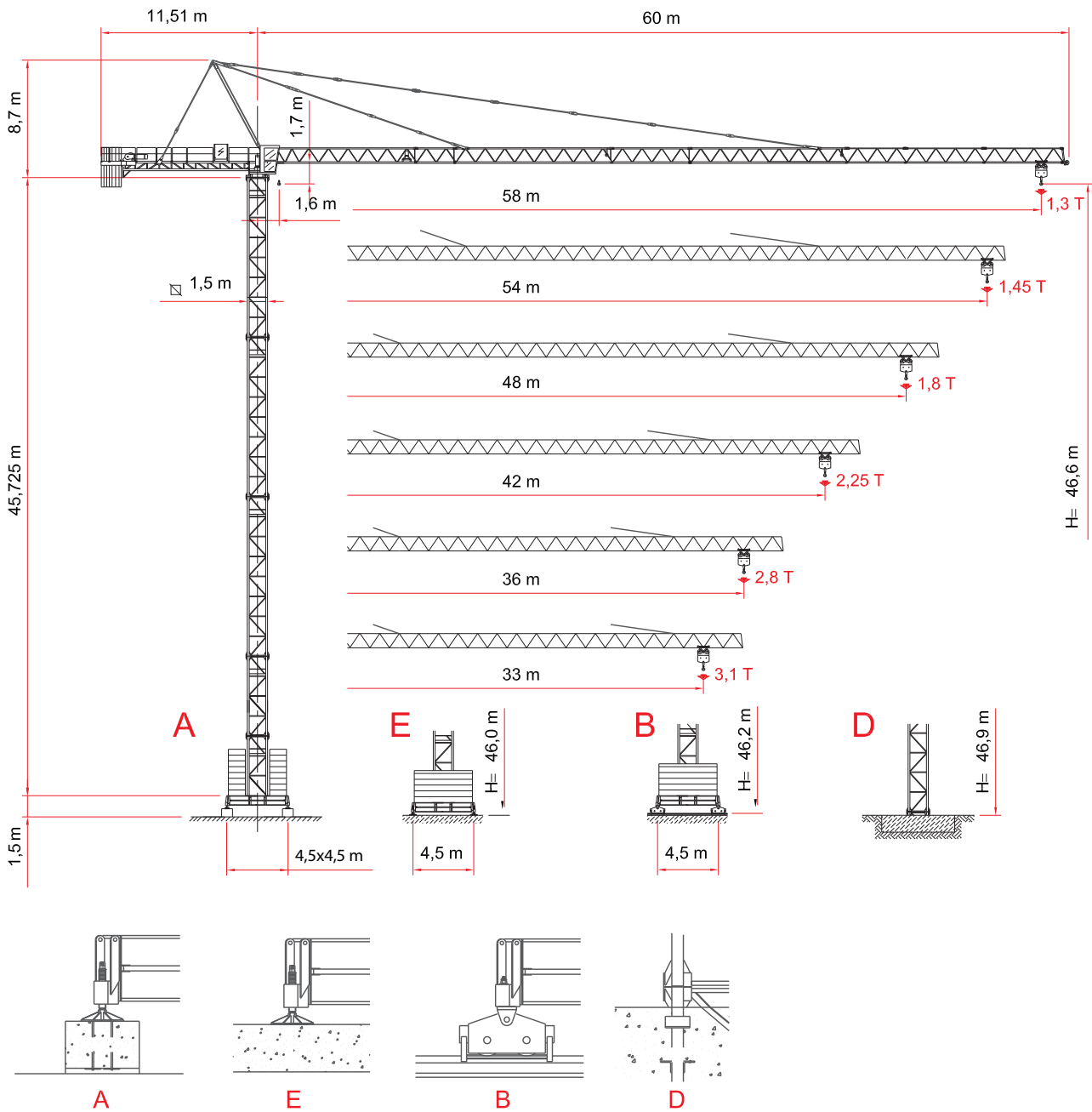




MR 99

HAMMER HEAD CRANE



H = Height under hook
Altezza sotto gancio
Hauteur sous crochet
Altura bajo el gancho
Высота под крюком

H1 B3 DIN151018 / A4 FEM1,001



MR 99

TOWER CONFIGURATION - REACTIONS
CONFIGURAZIONE TORRE - REAZIONI / CONFIGURATION TOUR - RÉACTIONS / TORRE DE CONFIGURACIÓN - REACCIONES / КОНФИГУРАЦИЯ БАШНИ — РЕАКЦИИ

1,5 - L=3,8 mt.

H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)
7	-	-	7	-	-	7	-	-
6	-	-	6	-	-	6	-	-
5	42,2	80,6	5	41,8	76,7	5	41,6	76,7
4	36,3	68,8	4	35,9	64,9	4	35,7	64,9
3	30,4	51,1	3	30,0	47,2	3	29,8	47,2
2	24,5	45,2	2	24,1	41,3	2	23,9	41,3
(5,9 m)	18,6	45,2	(5,9 m)	18,2	41,3	(5,9 m)	18,0	41,3
+1			+1			+1		

1,5 mt.

H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)
7	-	-
6	46,9	1274
5	41,0	962
4	35,1	735
3	29,2	584
2	23,3	504
(5,9 m)	17,4	453
+1		

1,5 - L=4,5 mt.

H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)
7	-	-	7	-	-	7	-	-
(4,4 m)	46,6	74,7	(4,4 m)	46,2	70,8	(4,4 m)	46,0	70,8
6	-	-	6	-	-	6	-	-
5	42,2	68,8	5	41,8	64,9	5	41,6	64,9
4	36,3	51,1	4	35,9	47,2	4	35,7	47,2
3	30,4	39,3	3	30,0	35,4	3	29,8	35,4
2	24,5	39,3	2	24,1	35,4	2	23,9	35,4
(5,9 m)	18,6	39,3	(5,9 m)	18,2	35,4	(5,9 m)	18,0	35,4
+1			+1			+1		

1,5 mt.

H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)
7	55,7	1782
6	-	-
5	-	-
4	-	-
3	-	-
2	-	-
(5,9 m)	-	-
+1		

1,7/1,5 - L=4,5 mt.

H (m)	Z (t)	F1 (kN)
6	54,4	100,3
5	-	-
4	-	-
3	-	-
2	-	-
(5,9 m)	-	-
+1	-	-

1,7/1,5 - L=6,0 mt.

H (m)	Z (t)	F1 (kN)
6	54,4	64,9
5	-	-
4	-	-
3	-	-
2	-	-
(5,9 m)	-	-
+1	-	-

1,7/1,5 mt.

H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)
7	55,7	1916
6	-	-
5	-	-
4	-	-
3	-	-
2	-	-
(5,9 m)	-	-
+1	-	-



MR 99

LOAD DIAGRAMS **_3.0 T _3.0 T _6.0 T / 3.0 T**

DIAGRAMMA DI PORTATA / DIAGRAMME DE CHARGE UTILE / CURVAS DE CARGA /
ДИАГРАММА ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

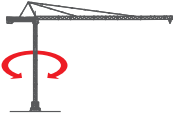
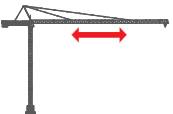
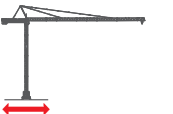
Portata max / Max s.w.l. Charge maxi / Max. Tragfähigkeit		3000 Kg.						6000 Kg. / 3000 Kg.					
Sbraccio / Jib Auslandung /Portée	m.	33	36	42	48	54	58	33	36	42	48	54	58
Campo di portata max da Max s.w.l. range from Charge maxi de Max. Tragfähigkeit von	a 1,6 m to à bis	33	33,9	32,6	30,8	28,9	28,4	18,4	17,9	17,3	16,4	15,5	15,2
Sbraccio (m.) Radius (m.) Portée (m.) Ausladung (m.)	12	3000	3000	3000	3000	3000	3000	6000	6000	6000	6000	6000	6000
	14	3000	3000	3000	3000	3000	3000	6000	6000	6000	6000	6000	6000
	16	3000	3000	3000	3000	3000	3000	6000	6000	6000	6000	5781	5685
	18	3000	3000	3000	3000	3000	3000	6000	5963	5736	5401	5062	4976
	20	3000	3000	3000	3000	3000	3000	5482	5300	5096	4795	4491	4415
	22	3000	3000	3000	3000	3000	3000	4926	4761	4577	4304	4029	3959
	24	3000	3000	3000	3000	3000	3000	4466	4314	4146	3897	3645	3585
	26	3000	3000	3000	3000	3000	3000	4078	3939	3784	3554	3323	3265
	28	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3747	3618	3475	3262	3047	2994
	30	3000	3000	3000	3000	2876	2820	3462	3342	3208	3010	2810	2760
	32	3000	3000	3000	2869	2674	2621	3213	3100	2975	2790	2603	2556
	33	3000	3000	2958	2771	2582	2531	3100	2991	2870	2690	2509	2463
	34		2986	2861	2679	2496	2446		2888	2770	2596	2420	2376
	36		2800	2682	2510	2338	2291		2700	2589	2424	2259	2217
	38			2523	2360	2197	2153			2427	2271	2114	2075
	40			2379	2225	2070	2028			2281	2133	1985	1947
	42			2250	2103	1956	1916			2150	2009	1868	1832
	44				1993	1852	1814				1896	1761	1727
	46				1892	1757	1721				1794	1665	1632
	48				1800	1671	1636				1700	1576	1545
	50					1591	1558					1495	1465
	52					1518	1486					1419	1391
	54					1450	1419					1350	1322
	56						1358						1259
	58						1300						1200

Con sistema 'ULTRALIFT' tutte le portate intermedie sono aumentate dei 10%
All intermediate loads are increased of 10% if the crane is equipped with "ULTRALIFT" control
Les charges intermdiaires sont augmentes de 10% si la grue est équipée avec controle "ULTRALIFT"



MR 99

HOISTING WINCH INVERTER - PERFORMANCES
MECCANISMI / MÉCANISMES / MECANISMOS / МЕХАНИЗМЫ

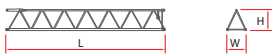
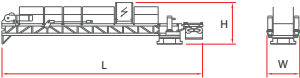
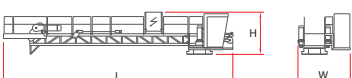
		Velocità - Speed Vitesse - Geschwindigkeit	Potenza - Power Puissance - Leistung
Rotazione Slewing Orientation Schwenken		0,23 / 0,47 / 0,71 min ⁻¹	2 x 4 Kw
Carrello Trolley Chariot Katzfahren		14,0 / 39,0 / 63,0 / 79,0 (*) m/min	5,5 Kw
Traslazione Rail Translation Kranfahren		18 m/min	2 x 3 Kw

Tipo - Type - Tipe - Type 	Potenza-power puissance - Leistung		Fune rope cable Seil m	Marcia Step Vitesse Gang	 Carico load charge last kg		 Carico load charge last kg	
	CV - ch PS - hp	kW			Velocità speed Geschw vitesse m/min		Velocità speed Geschw vitesse m/min	
30 HP - 6 VF	30	22	240	1	3000	8	6000	4
				2	3000	22	6000	11
				3	3000	36	6000	18
				4	1500	56	3000	28
				5	1000	70	2000	35
				5 (*)	400	84	800	42
40 HP - 6 VF	40	30	240 450 LB	1	3000	7	6000	3,5
				2	3000	25	6000	12,5
				3	3000	43	6000	21,5
				4	1500	68	3000	34
				5	1000	93	2000	46,5
				5 (*)	600	100	1200	50
Conforme alla direttiva 2000/14/CE sul livello acustico - In compliance with the 2000/14/CE instruction on noise level - Conforme directive 2000/14/CE sur le niveauacoustique - Gemiss 2000/14/CE ber Schall - Leistungspegel - Conforme con la directive 2000/14/CE sobre el nivei acustico								

Forza motrice totale Total installed power Puissance totale des moteurs Gesamt-motorenleistung	22 Kw (30HP)	30 Kw (40HP)
	28 Kw	35 Kw

MR 99

PACKING LIST
LISTA DEI COLLI / LISTE DE COLISAGE / LISTA DE CONTENIDO / ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Pos. Item	Pezzi Pieces	Denominazione Description	Schizzo Sketch	Dimensioni Dimensions			Peso Weight	
				L	W	H	Unit	Total
1	1	Elemento di freccia Jib element Elément de flèche Ausleger	n° 1 	11,780	1,200	1,451	972	-
	1		n° 2 	3,070	1,200	1,180	233	-
	1		n° 3 	11,770	1,200	1,180	843	-
	1		n° 4 	5,970	1,200	1,180	400	-
	1		n° 5 	11,760	1,200	1,180	776	-
	1		n° 5b 	4,520	1,200	1,180	293	-
	2		n° 6-7 	5,960	1,200	1,180	368	-
	1	Puntale freccia Jib point Elément pointe Spitzelement		1,315	1,200	1,300	75	-
2	1	Cuspide Aframe Pointe Tutmspitze		7,350	0,415	1,105	459	-
3	1	Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elettrico,carrello freccia etc. Counterjib turntable hoisting winch, trolley jib, electrical box etc. Contreflèche tournante, treuil de levage, chariot deflèche, armoire électrique etc. Gegenausleger, Hubwinde, Drehwerk Laufkatze, Schaltschrank etc.		11,955	1,980	2,475	6635	-
	1	Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elettrico, carrello freccia, cabina Counterjib turntable hoisting winch, acces balcony, trolley jib, electrical box, cabin, etc. Contreflèche tournante,treuil de levage, chariot de flèche, armoire électrique, cabine Gegenausleger, Drehwerk, Hubwinde, Laufkatze, Kabine, Schaltschrank, Kabinepodest		11,955	3,150	2,475	7205	-
4	1	Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elet- trico, carrello freccia, cabina, elemento porta-blocchi Counterjib turntable, hoisting winch, cabin, acces balcony, trolley jib, electrical box, terminal element Contreflèche tournante,treuil de levage, chariot de flèche, armoire électrique, cabine et el. terminal Gegenausleger, Drehwerk, Hubwinde, Laufkatze, Schaltschrank, kabinepodest, Gegenwichtelement		13,500	3,150	2,475	7595	-



MR 99

PACKING LIST

LISTA DEI COLLI / LISTE DE COLISAGE / LISTA DE CONTENIDO / ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Pos. Item	Pezzi Pieces	Denominazione Description	Schizzo Sketch	Dimensioni Dimensions			Peso Weight	
				L	W	H	Unit	Total
5	4	Blocchi di contrappeso Counterweight block Contre-poids Gegengewichtsbloecke	 A99	1,430	0,200	3,265	1856	7424
	2			1,430	0,260	3,265	2413	4826
	1			1,430	0,170	3,265	1578	-
	1		 D99	1,450	0,290	0,900	875	-
6	-	Elemento di torre Tower element Elément de mature Turmstück	 L W H	2,950	1,700	1,500	1172	-
7	-		 L W H	4,425	1,700	1,500	1590	-
8	-		 L W H	5,900	1,700	1,500	1990	-
9	-		 L W H	11,800	1,700	1,500	3682	-
10	1	Tronchetto di fondazione Expendable foundation element Elément a sceller Fundamentanker	 L W H	1,465	1,780	1,780	780	-
11	1	Trave principale della crociera di base Base main beam Poutre de chassis de base Hauptträger für Kreuzgelenk	 L W H	4,5x4,5 mt 6,530	0,710	0,760	2120	-
				3,8x3,8 mt 5,535	0,710	0,760	1460	-
12	2	Semitrave della crociera di base Half base beam Semipoutre de chassis de base Halbträger für Kreuzgelenk	 L W H	4,5x4,5 mt 3,200	0,590	0,770	1030	2060
				3,8x3,8 mt 2,620	0,590	0,770	940	1880
13	4	Blocco di appoggio Concrete pad Sabot en béton Betonfuss	 L W H	3,600	0,800	0,600	3925	15700
14	2	Bilancino di traslazione folle Driving bogie Boggie fou Fahrschemel ohne motorantrieb	 L W H	1,080	0,230	0,515	415	830
15	2	Bilancino di traslazione motorizzato Driven bogie Boggie motorisée Fahrschemel mit Motorantrieb	 L W H	1,550	0,500	0,515	535	1070
16	28	Blocco di zavorra Base ballast block Lest de base Grundballastblöcken	 L W H	3,600	1,200	0,300	2900	80600



MR 99

PACKING LIST

LISTA DEI COLLI / LISTE DE COLISAGE / LISTA DE CONTENIDO / ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Pos. Item	Pezzi Pieces	Denominazione Description	Schizzo Sketch	Dimensioni Dimensions			Peso Weight	
				L	W	H	Unit	Total
City 1,7 mt.								
17	6	Elemento di torre 1,7/1,5 m 1,7/1,5 mTower element 1,7/1,5 mElément de mature 1,7/1,5 mTurmstück		5,900	1,700	1,900	2205	-
18	-	Elemento di torre monolitico Tower element Elément de mature Turmstück		2,950	1,900	1,700	172	-
19	-			5,900	1,900	1,700	2267	-
20	-			11,800	1,900	1,700	4135	-
21	1	Tronchetto di fondazione Expendable foundation element Elément a sceller Fundamentanker		1,465	1,980	1,980	830	-
22	1	Trave principale della crociera di base Base main beam Poutre de chassis de base Hauptträger für Kreuzgelenk		6,525	0,780	0,960	2595	-
23	2	Semitrave della crociera di base Half base beam Semipoutre de chassis de base Halbträger für Kreuzgelenk		3,212	0,680	0,974	1235	2470
24	4	Blocco di appoggio Concrete pad Sabot en béton Betonfuss		3,600	0,900	0,750	5520	22080
25	2	Bilancino di traslazione folle Driving bogie Boggie fou Fahrschemel ohne motorantrieb		1,315	0,222	0,540	600	1200
26	2	Bilancino di traslazione motorizzato Driven bogie Boggie motorisée Fahrschemel mit Motorantrieb		1,427	0,492	0,540	765	1530



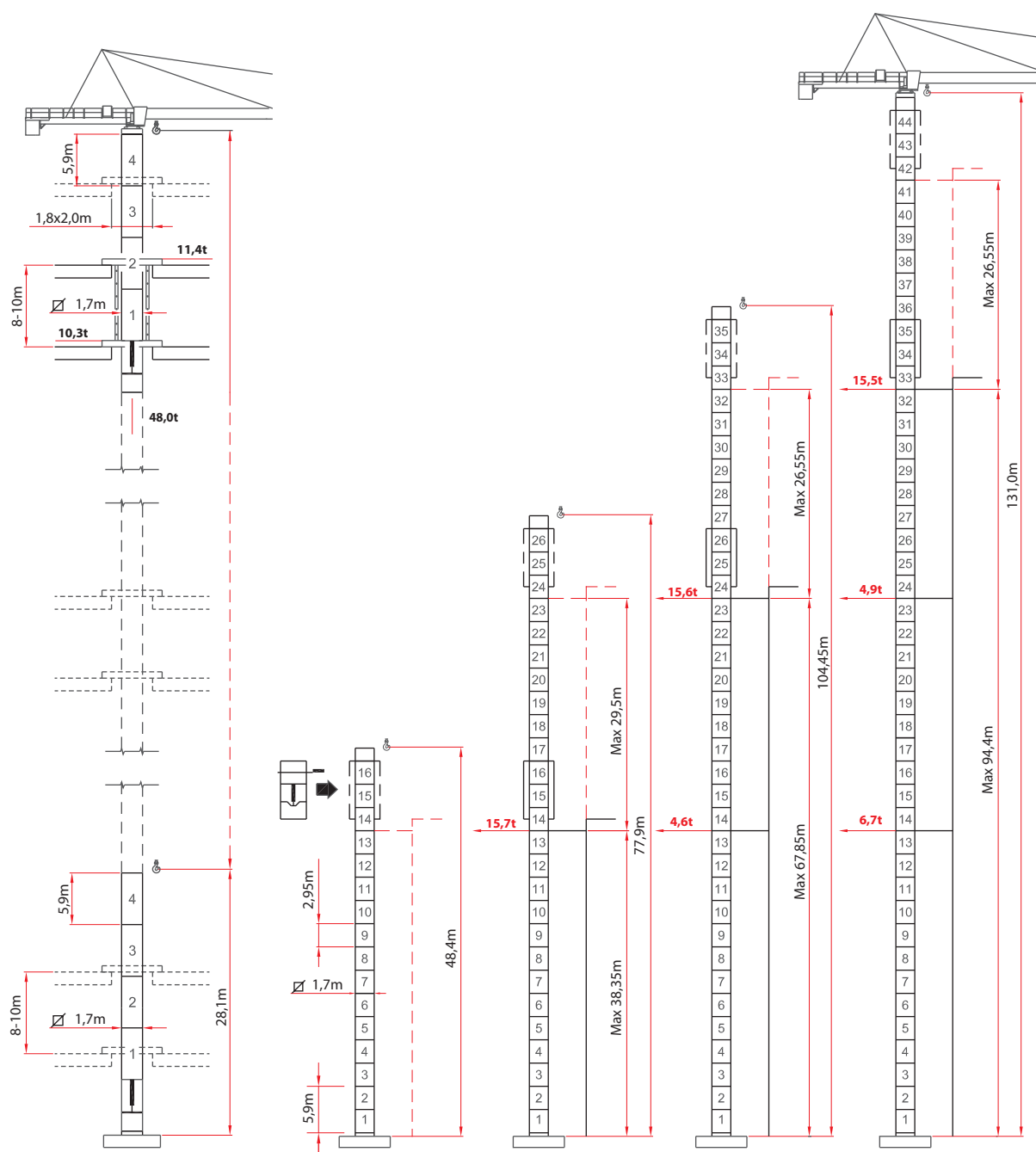
MR 99

INTERNAL CLIMBING

GRU IN CAVEDIO / TÉLESCOPAGE SUR DALLES /
GRUA EN CAVEDIO / ПОДНИМАЮЩИЙСЯ НА
ПЛИТАХ ПЕРЕКРЫТИЯ

EXTERNAL CLIMBING

SOPRALZO IDRAULICO / TELESCOPABILE / ELEVACIÓN
HIDRÁULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ НАРАЩИВАНИЕ



[MR 99 _REV. _0312] ADL / TECHNICAL DEPARTEMENT

THE DATA OBJECT OF THESE SHEETS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE / I DATI OGGETTO DELLE PRESENTI SCHEDE POTREBBERO SUBIRE MODIFICHE SENZA PREAVVISO / LES INFORMATIONS DONNÉES DANS LES PRÉSENTES FICHES POURRAIENT SUBIR DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS / LOS DATOS CONTENIDOS EN ESTE FORMULARIO ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO / ДАННЫЕ, УКАЗАННЫЕ В НАСТОЯЩИХ СПЕЦИФИКАЦИЯХ, МОГУТ ИЗМЕНЯТЬСЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.